

Njvine

Marijin List s Kalend. Srca Jezušovoga

Izhaja vsako nedelo.

CENA: na skupni naslov 25, na posameznoga pa 30 Din. V drugih evropskih državah 75 Din. V Ameriki, Avstraliji z Marijinom listom vred 4 dolare.

Cena oglasov: cm² 75 var, med tekstem 1.50 Din., v „Poslanom“ 3 Din. Naznanilom i malim oglasom do 30 reči 5 Din. Više od vsake reči 1 Dinar. Pri večkratnoj objavi popust od 5%—25%. Takso plača uprava, poštino oglasiteo. Oglasi se plačajo taki, če ne posebne pogodbe. Oglase sprejema samo Prekmurska tiskarna.

Rokopisi se ne vračajo.

Uprava: Črensovci. Pošt. ček. pol. št. 11.806.

Uredništvo: M. Sobota
Telefon št. 28.

Glasiło Slovenske krajine

VII. št. 39.



G. Sakovič — mrtev.

V ponedeljek je prišeo brzojav, ki je naznalo žalostno novico, da je na Dolnjem Siniki vmro g. plebanoš J. Sakovič, naš dober znanec i prijateo. Že tedne smo čakali na to žalostno vest, zdaj kda smo jo pa dobili, nas je potrla. On je rešeni neznesnoga trpljenja, nam pa je žmetno, da smo ga zgubili. Bio je sin naše krajine. Za njo je živo, za njo delao s pisanjom i živov rečjov. Ne je pozabo na nas tudi po tom, kda je odišeo na Vogrsko. Pokopani je bio v sredo. Več bomo pisali v prišestnoj številki, zdaj pa želemo njegovoj duši večni mir, žalostnoj materi, bratji i drugomi rodi pa tolažbo od nebeskoga Očo.

Nad 2 miliona brezposelnih v Angliji.

Delavsko pitanje v Angliji postaja od dneva do dneva bole kritično. Broj brezposelnih narašča. Od 1. do 8 septembra je naraseo za 79 jezer. Brez dela je 2 miliona 130.000 delavcov.

Krao darüvao zvon.

Preminočo nedelo so v Bosanskoj Dubici blagoslavlali zvone za katoličansko cerkev. Velki zvon je darüvao Njeg. Vel. krao. Ta velkodušnost je zbudila med verniki veliko navdušenje.

Spomenik krali Petri.

V Siski na Hrvačkom so preminočo nedelo slovesno odkrili spomenik krala Petra I. Velikoga Oslobođitelja. Pri odkritju je bilo mnogo naroda, šteri je z velikim navdušenjom izražao lübezen do vladara i domovine.

Kda i kak se reši agrarno pitanje po zakoni?

10 let so se pogajale velesile kakšo odškodnino bi njim plačala Nemčija za škode, štere je njihovim državam v boji napravila. Ta pogajanja so se končala lani v Hagi na Nizozemskom. Naša država po toj pogodbi tudi vnože milijone dobi letno od Nemčije. Te milijoni pa većinoma ido v Ameriko, da tam plačajo naše vojne duge. Poleg Nemčije pa nam je dužna škode povrnoti tudi Madjarska i Bolgarija. V glavnom se je naša država tudi s tema dvema državama pogodila v Hagi. Podrobne pogodbe je pa podpisala letos 28. aprila v Parizi.

Ar Madjarska more letno plačati 13 i pol miliona zlatih koron odškodnine velesilam, i ar zemla njenih državljanov v Romuniji, Čehoslovaškoj i Jugoslaviji je vredna 219 i pol miliona zlatih koron, naj se obojestranska bremena z lehkotov nosijo se je ustanovo Agrarni fond ali kratko povedano A fond. Odsemao več nede nišče mogo, šterekoli države tožiti zavolo agrara i od niedne države se ne more zahtevati odškodnina za agrarno zemlo, nego jedino od toga Agrarnoga fonda A-fonda. Države so se obvezale, da bodo v te fond plačüvale, te fond pa potem izplača dužnike. *Jugoslavija se je pa zavezala s tov mednarodnov pogodbov, da bo do 20. julija leta 1931 razglasila dokončani agrarni zakon i ga bo izvedla najkesnej 31. decembra 1933.* To teliko pomeni, da do toga termina more revizija minoti i more biti vsa agrarna zemla razmerjena.

Po haškoj i pariškoj pogodbi morejo plačüvati v Agrarni fond sledeče države. 1. Od prvoga julija letošnjega leta do konca 1934. leta Madjarska na račun odškodnine: Belgiji, Velkoj Britaniji, Franciji, Italiji, Japonskoj i Portugalskoj 13 i pol milijone zlatih koron. (En milijon zlatih koron je 11 milijon Dinarov.) 2. Od 1934. do 1936, leta št milijonov zlatih koron plača še Madjarska. 3. Od 1. julija tekočega leta do konca 1936.

se plača cela bolgarska vojna odškodnina v te agrarni fond. 4. Od 1931. leta do 1966 plačajo Vel. Britanija, Francija i Italija letno od 800.000 do blüzi 3 milijone zlatih koron letno. 5. Ceno agrarne zemle, štera je določena po agrarnih zakonaj Čehoslovaške, Romunije i Jugoslavije. Ta cena se tiče tiste agrarne zemle, štero majo madjarski državlani v teh treh državah. Vsaka država ma določene posebne cene. Naša država Jugoslavija more plačüvati v agrarni fond.

a) od 1. januara leta 1944. letno eden milijon zlatih koron, to je okoli 11 milijon Din. b) od 1. januara 1967. leta pa letno milijon 672 jezero 672 zlatih koron, to je okoli 18 milijonov Din. Madjarski podaniki majo pri nas okoli 150 jezer plügov agrarne zemle razdeljene, za štero plača naša država v 37 letaj brez interesa 557 milijon Din. v Agrarni fond. **Na eden veliki plüg pride 3700 Dinarov.**

Po toj pogodbi nastanejo troja pitanja, na štera moremo dati odgovor. 1. Štera je tista zemla, od štere dobio madjarski podaniki na fond od plüga 3700 Din. Ta zemla je v Bački, Banati, Baranji i Sremi povečini. To je v tistih krajih, gde se zemla trži celo za 20 jezer Din. plüg, ar je najbolša zemla v celoj našoj državi. Če v teh krajinaj dobio agrarni interesi to najbolšo zemlo za 5 ali 6 jezer Din., so jo dobili skoro brezplačno, so dali za njo komaj štrtino vrednosti. To pa teliko pomeni, ka v tistih krajinaj, gde je slabjša zemla, de se računao plüg ne 3700 Din., nego od 1300—2300 Din. menje pri plügi.

Drügo pitanje, štero tü nastane, je: Je v Slovenskoj Krajini zemla madjarskih podanikov? Nega je. Lendavsko veleposestvo je že davno prevzela banka za parcelacije, sobočko je küpo g. Benko, oba lastnika sta našiva državlana; beltinsko veleposestvo je pa last naše podanice grofice Marije Zichy. Veleposestnik v Rakičani pa tudi ne madjarski poda-

nik. Cena agrarne zemle, kak smo više pisali se zato niti ne tiče našega kraja. Tu sme zakon določiti ceno, nišišo tudi, kak više povedano.

Tretje pitanje, štero tu nastane, je: Kakšo ceno bo določo zakon za agrarno zemlo, štera je vzeta veleposestnikom, našim državljanom? Ar smo pred zakonom vsi ednaki, more biti cena agrarne zemle tudi jednaka. *Najbolša zemla zato ne more biti drakša od 3700 Din.* Lehko pa zakon zniža ceno zavolo toga, ka so vnoga veleposestva dosta vekše cene dobila, kak bo naša država plačovala v agrarni fond za zemlo madjarskih podanikov i zato lahko vsem interesentom jo zniža, majo zemlo madjarskih podanikov ali naših podanikov najbolšo pod 3700 Din. Najzadnji načrt agrarnoga zakona, šteroga je izdelao bivši minister dr. Frangeš, je za najbolšo zemlo v državi, kakše pri nas sploh nega, določo na 3500 Din. Te načrt se za naš kraj ne poslabša, nego ešče zboljša, ka pač celi novi agrarni zakon, ar je prinasa zemla dosta slabjša kak v Bački i Banati.

Zdaj, gda agrarni interesentje znajo, da je zakon pred dverami, naj nikaj drugo ne delajo, kak ga mirao počakajo. Če de država 37 let odplačovala agrarno zemlo, jo majo priliko tudi oni na male rate i v dugih letaj plačuvati, če zakon počakajo. Kotrige agrarne zadruge si pa vse to pogučijo dnes tjezen na občnom žbori v Črensovcih. Mi, ki čakamo agrarni zakon, z veseljom gledamo na njega te, kda država plača za plüg Sremske, Banatske i Bačkanske zemle 3700 Din.

Kalendar.

september (30 dni) 40. teden.

dnevi		Rim. kat.	Evang.
m.	tedna		
29	pond.	M hael ☉	Mihael
30	tork	Hieronim	Hieronim
oktober (31)			
1	sreda	Remigij	Remigij
2	četrtak	Aug. varv.	Leodekar
3	petek	Kandid	Kandid
4	sobota	Francišek	Franc
5	nedela	Placid	Fides

Senje: 29. sept. Sv. Rok pri Čakovci, Gor. Lendava, Veržej, 30 sept. Štrigova, Kotoriba. 4. okt. Turnišče, 5. okt. Hodoš.

Vreme: Vekši tao megleno. Nestanovitno.

Ka novoga v Belgradi ?

Važen zakon. Njeg. Vel. krao je na predlog dr. Korošča, ministra za šume i rüde podpisao zakon, od brezinterešnoga posojila v gradbenom materijali dobrovolcom, naseljencom i optantom za zidanje hiš.

Obisk orleanskoga princa. V ponedek je prišeo v Belgrad iz Bukarešta orleanski princ. Sprijao ga je komandant mesta, general Tomić.

Zakon od banovinskih financ. V finančnom ministerstvu se dela na to, da se to leto dogotovi zakon od banovinskih financ. Zakon se predloži v pregled vsem ministerstvom.

Svetovna politika.

— **Kriza v austrijskoj vladi.** Med vojnim i trgovinskim ministrom je

Zrakoplov zgoro.

Pri Velkoj Gorici je zleto na zemlo zrakoplov „Kralevič Komislav“. Taki je začno goreti i je popunoma zgoro. Zrakoplovca, ki sta bila v njem, sta mrtviva.

Murska Sobota

— **Licitacija v gradi.** Preminoči četrtak se je v Szaparyjovom gradi znova začnola licitacija. Vršila de se, dokeč se vsi predmeti ne odajo. Odanih je že vnogo dragocenih stvari. Nešterne predmete sta kúpila banska uprava i muzej v Ljubljani.

— **Inšpekcija.** Od preminoče sobote naprej se je müdio pri nas g. dr. Lončar, prosvetni šef iz Ljubljane. Prišeo je po uradnih opravkaj. Obiskao je gimnazijo i ljudsko šolo.

— **Martinišče.** Zavolo ukinitve treh višiših razredov na gimnaziji, je v zavodi nekolko menje dijakov, kak lani. Zdaj jih je najme 42, lani pa jih je bilo 50.

Cirkus. Komaj nas je zapüsto cirkus Titanik, nas je obiskao drugi cirkus — Olimpia. Zabavao nas je več dni.

Trahomski ambulatorij. Vodja trahomskoga ambulatorija, g. dr. Pečan se je vrno z orožnih vaj i se je redno vračenje znova začnola.

— **Kalendar Srca Jezušovoga** za leto 1931. se dobi v Prekmurskoj tiskarni. Košta 10 Din.

Slovenska krajina.

Prosimo mir!

Neki gospod vučiteo iz Italije, ki je k nam pribežao, zmirom pov-

prišlo do prepira, šteroga posledica je da je trgovinski minister odstopo.

Razprave od menšine. V Ženevi se že več dni vršijo razgovori od menšine v evropskih državaj. Govoro je tudi naš zvünašnji minister dr. Marinkovič, ki je zahtevao, da se mora dužnost nasproti menšinam razširiti na vse države.

Nemiri v Rusiji. Kak poročajo listi, je stanje v Rusiji od dneva do dneva bole nevzdržno. Narod je nezadovoljen i se punta. Vnogo trpi posebno kmečki narod, ar oblast po sili rekvirera gospodarske pridelke.

Kak je na Vogrskom? Znano je, da vlada na Vogrskom velka gospodarska kriza. Poleg toga pa je tudi politična znemirjenost velka. Legitimisti ščejo meti Otona za krala. Rumunija proti tomi protestera. Poroča se, da bodo 20. oktobra velki politični nemiri.

darja, da v Slovenskoj Krajini nega zavednih lädi, da so tu sami Madjaroni, da smo nekulturni itd. Ar 6. septembra ne vsaka hiša izobesila jugoslovanske zastave, se strašno čemer. Mi tomi gospodi zaednok — ne da bi njegovo ime imenüvali — pošepetnemo to le: Gospod vučiteo, či se vam ne vidi te naš kraj, idite ž njega i si iščite indri krüh. To je prvo. Drugo je pa: dobro si zapomnite, ka se more vsikdar istina gučati. Naš narod je izobeso zastave s tem, ka jih je izobeso pošolaj. Šole je on zidao, on gordržao s svojimi teško zasluženi krajcari; zastavo je tudi on kúpo i to je telko kak da bi vsaka hiša izobesila zastavo. Ste vi dali bar krajcar k toj zastavi? Ste vi svojo izobesili? So tisti v Beogradi i po drugih krajinaj naše domovine, ki je neso izobesili tudi Madjaroni? Zato pa nemate juša gučati. Če ne henjajo tej špoti, vas v javnosti naznanimo tudi šolskoj oblasti kak puntara mirü.

(Dopis prišeo iz vesnice, ki je bila i je edna najbolje zavednih. Več bomo pisali od stvari v prišestnoj številki. O. ur.)

*

— **Zaključna pobožnost 25 letnice Marijinoga Lista** se bo vršila zadnjo nedelo oktobra. Cerkevna oblast je že dala svoje dovoljenje. Bode velikanska procesija z Najsvetejšim i druge lepe pobožnosti. Celi spored pravočasno naznanimo.

— **Kalendarje Srca Jezušovoga** se dobijo pri upravi v Črensovcih i v Prekmurskoj tiskarni v Soboti. Cena 10 Din. s poštninov vred v tüzemstvu. Prosimo naše širitele, naj

naberejo od tistih naročnikov, ki ma-
jo za 10 Din. Marijin List 2 Din.
poštne za kalendar, ka njim ga te
kem hitrej pošlemo. Vsaki dobi ček
za te peneze. Širitelje sami ne plača-
jo te poštne.

— **Kama pošlemo prve kalen-
dare?** Prve kalendare letos pošlemo
v Ameriko, Francijo i Nemčijo za
tiste naročnike, ki so plačali naročnino.

— **Pozdrav pošilajo** svojim do-
mačim, tišinskoj fari, tiskarni i borzi
dela, vredništvu i upravi Novin kak
celoj Sloveaskoj krajini: Horvat Lu-
dovik iz Bayerhofa, Nemec Anton i
Grah Janoš iz Palbersdorfa.

— **Zgübleni pak.** Dne 15. sept.
ob 6. vüri zajtra se je pelao po že-
lezni iz Lendave proti Ormoži siro-
maški dijak i njemi je na poti premi-
no pak v vrednosti do 1000 Din. Če
je što dobo te pak, naj bo tak do-
ber i ga da nazaj siromaškoj materi
Cug Bari, Velka Polana.

**Zastopstvo Transoceanika, glavne ita-
lijanske linije je v D. Lendavi na glavnoj
vulici.** 22

— **Bogojina.** Letošnja zidarska se-
zona ide k svojem konci. Med novo-
zidanimi hišami zbüja posebno po-
zornost na štok zidana hiša Casarove
drüžine štera se je te dneve v njo
preselila. Blagoslovitev je bila tiha, a
prisrčna. Opravo jo je domači g. ka-
plan. Drüžini, štera nam je dala smi-
leno sestro, šolsko sestro kandidatnjo,
ednoga vučitelja, ednoga abiturienta i
zadružnega delavca, želemo, da bi se
v novoj hiši dobro počütila. — Zdaj
mamo že tri hiše na štoke ka pa ne
znamenje bogastva nego so zidane s
potrebe ar so prevoski grünti.

Gorice jako lepo kažejo i bratva se
nam obeče jako dobra, zato bomo
zorili grozdje po mogočnosti kak naj
duže. — Po opravitvi jesenskoga de-
la napravimo velki kanal na travnikaj
skoz črete i salavo groko kje nam
voda na senožetaj dela veliko škodo.
Priporočljivo bi bilo, da bi si naši
kmet. strokovnjaki ogledali te del
travnika i podali svoje strok. mišljenje.
— Cerkev dobiva strop. Keramični
izdelki domačega maistra njemi dela-
jo sijaj.

— **Prosvetno drüštvo v Črensovcih** je
melo dne 21. IX. 1930. v dvorani „Našega
Doma“ svoj redni občni zbor. Najprle je
Daniel Halas, bogoslovec, spregovoro nekaj
navdüšenih reči za drüštveno delüvanje. Na-
to je sledio ostali dnevni red z volitvami.
Izvoljeni so bili sledeči: Cigan Jožef, cestni
nadzornik v Črensovcih, predsednik, Lutar
Štefan, šol. upravitelj v Črensovcih podpred-
sednik i pevovodja, Čurič Vinko, Črensovci
tajnik, Horvat Anton Žižki blagajnik, Vuk
Ivan blagajnikov namestnik v Črensovcih,
Šušteršič Minka, učiteljica v Črensovcih
knižničarka, Kocet Albina Črensovci druga
knižničarka, Tivadar Janko učitelj v Čren-
sovcih gospodar i vodja dramatičnega krož-
ka, Žerdin Martin Žižki preglednik I. Šeb-

janič Jožef, Čr. preglednik II. Kovač Jožef,
Čr. preglednik III. V razsodišče so bili zvol-
jeni sledeči: Klekl Jožef, vp. župnik v Čren-
sovcih, Zver Štefan Žižki, Čurič Aga Čren-
sovci.

— **Živinska razstava v Puconcih.**
Rodovniški odsek za gojo simodolske
živine v Puconcih, ki se je kak prvi
nastavo v srezi M. Sobota, pokaže
uspeh svojega pétčetr letnega delo-
vanja t. m. 28-ga, toje na Mihalovo,
z začetkom, točno ob 10 vüri, na sej-
mišči v Puconcih, z razstavov. Ta
razstava je prva svoje vrste v Slo-
venskoj krajini, zato se vabi vsaki, ki
se za napredek živinoreje zanima.

— **„INKA“** dišeča vinovica odstrani za-
gotovo i hitro vse bolečine reumatizma, zo-
bobola, glavobola. Pri smicanji, prehladi,
bolečinaj želodca pomaga „INKA“. Eden
glažek z točnim navodilom košta 12 Din.
Dobi sea apoteki pri SVETOJ TROJICI v
DOLNJOJ LENDAVI.

— **Ogen v Topolovcih.** Kmeti
Vogrinič Mihali, po domače Törko-
vim iz Topolovec, se je vužgala 22.
t. m. opoldne hiša i gospodarsko po-
slopje. Vse: hiša, štala i škegen je
bilo cimprano i s slamov pokrito,
zato so gasilci drügoga skoro več ne
mogli napraviti, kak so odvrnoli ogen
od drügh hiš poleg i se gasili že
dojspadnjena bron. Zgorela je streha
i celi rušt nad hišov i nad štalov,
do teo je zgoro škegen s kolami, z
dvema branama, bintom i slamorez-
nicov vred. Pred par dnevi so kukor-
co tigáli i lüpali i to se je vse osmo-
dilo. Zgorelo je seno, otava, nekaj
slame. Zavarovalnina znese 15 000
Din, liki ka je to proti celoj škodi!
Kak se je zgodilo? Vsi so razdišli
nekan, le gospodar je paso v ogradi
krave. Bio je kre prednje hiže. Nikak
zakriči: Gori! G. Vogrinič se nemre
znajti, ka, ali pri njem, ali ge. Naed-
nok zagledne, da se s parme kadi. I
zatem je siromak samo vido, kak se
je plamen zdigno nad streho, se je
raztegnó po škegnji i proti hiši i v
nekaj minutaj je ležao pred njim küp
smrdlivoga pepela. Prišli so vrli ga-
silci z Goričkoga i sosednjih vesnic,
pripelali so se ešče iz Radkersburga.
Da omenimo gasilce, ki so prišli z
brizgalnami: Topolovci-Domajinci, G.
Črnci, Strükovci, Vadarci, Beznovci,
Skakovci, Zenkovci, Cankova, Krašči,
Ropoča, Pertoča, Radkersburg. Ža-
lostno je bilo videti pogorišče, ešče
bole žalostno obraze verta, vertinje,
treh sinov, od šterih je bio eden rav-
no na poti v Soboto, drügi je kopo
kamenje i se vrno domov, kda so že
lüdje domo šli, najmlajši je pa bio v
šoli. Vsi so jokali, oča so pa žalost-
no pravili: Dužni smo, dosta smo
dužni, gnes smo zgübili dom, zdaj
moremo koudivati. Vogriničovi so
čakali ravno te dni domo enoga sina,
šteri je pri Salezijancaj v Turini. To-
da bridka žalost i groza obideta sina,

kda de vido čarno pogorišče i skuz-
nate oči svojih dragih. Či pridejo kda
do nas i naših hiš tej nesrečni pogo-
relci, ne zavržimo jih, nego potolaži-
mo jih, z lepov rečjov i z darom, kak
što premore! Povrne nam Bog!

ZA NEDELO.

Po risalaj šestnajsta.

Evang. sv. Lukáča vu 14. táli.

Vu onom vremeni, kda bi notri šo
Jezuš vu hižo nekoga farizeušov poglavnika
v soboto jest krüh; oni so pazili na njega.
I ovo neki človek vu vudenom betegi bo-
doči bio je pred njim. I odgovoreči Jezuš
pravo je vu právdi vučenim i farizeušom
govoreči: jeli je slobodno v soboto vráčiti?
Oni so pa mučali. On ga je pa prijao, zvrá-
čo ga je i odpüsto. I odgovoreči je njim
pravo: šteroga med vami somar, ali jü nec
v-stüdenec spádne; i ne potegne ga vö ta-
ki dén sobotni? i ne so mogli na eta od-
govoriti njemi. Pravo je pa i tim pozvanim
priliko, vidévši, kakda bi si prednja mesta
zbirali, govoreči njim: gda boš pozvani na
gostüvanje, ne sedi, si na prednje mesto:
da morebiti je preštimateši od tebé poz-
vani od njega i pridoči on, ki je tebé i nje-
ga pozvao, povej tebi: daj etomi mesto i
teda začneš z sramotom zádne mesto dr-
žati. Nego kda boš pozvani, idi i sedi si na
zádne mesto; naj, gda pride, ki te je poz-
vao, povej tebi: prijáteo, idi više gori. Te-
da bode tebi dika pred sedéčimi s tebom
navküpe. Ar vsáki, ki se zvisi, ponizi se;
i ki se ponizi, zvisi se.

Za delavce i delodajalce.

Ar se je opazilo, da odhajajo v
Nemčijo, Francijo itd. delavci, šteri
so že tü sklenoli pogodbo i njim ta
še ne potekla, je kr. banska uprava
v Ljubljani odredila sledeče:

1) Pogodbe sklenjene med gos-
podari i posli za 1 celo leto, se mo-
rajo vpisati v poselsko knižico: pri
tem je točno označiti začetek i konec
slüžbenoga razmerja.

2) Pogodbo kak tüdi njen vpis
v poselsko knižico mora vidirati pri-
stojni občinski urad, ki mora od
prijavljenih poselskih pogodb voditi
poseben seznam i

3) v vseh tiskovinaj, ki jih mo-
rajo občine ispuniti stranki v svrho
dobave potnoga lista za odhod na
sezonsko delo v inozemstvo mora
biti tüdi navedeno, ali ne prosilec
vezan s še valanov poselskov pogod-
boj v tuzemstvu.

Te odredbe so taki valane.

Novo otvorjeno.

Cenjenomi občinstvi naznanjam, da otvorim
s **1. oktobrom v Murskoj Soboti v
Maloj Kaniži** št. 48. trgovino pohištva last-
nih izdelkov. Cenjeno občinstvo naj blago-
voli si ogledati blago i cene. Za obilen obisk
se priporoča ŽELEZINGER KONRAD mi-
zarstvo v Maribori prodajalna v M. Soboti.

Kmečka zveza za kmečke haske.

III. Vode.

a) **Upravna vod i melioracije.** Ozemlje zdašnjega inšpektorata Maribor je bilo iz nacionalnih razlogov jako zanemarjeno; posebi za upravno rek, potokov i hudournikov kak tudi za melioracije se je od avstrijske državne i štajerske deželne uprave učinilo jako malo. Nekaj zač njenih del je pretrgala vojna. Šele bivša mariborska oblastna samouprava je začnola s sistematičnim delom. Zato prosimo, da banska uprava opomene ministrstvo v Beogradu, da so na državnih rekaj celo že obstoječi objekti, posebi na Dravi, v nevarnosti. Dale prosimo, da banska uprava nadaljuje brezpogojno potrebno regulacijo Pesnice, Dravinje, Savinje, Mislinje, Ščavnice, Mure i posveti svojo skrb tudi potrebnim melioracijam v močvirnatih naših krajih i hudournikom. Dokeč se ne bi moglo najti investicijsko posojilo, naj se vstavi za to prepotrebne investicije primerna štuma v redni banovinski proračun.

b) Vnogi naši kraji ob najmanjšoj suši sploh nemajo vode, vnogi majo jako slabo, naravnost nezdravo vodo. Prosimo, da banovinska uprava posveti tomi ljudskomi zlu svojo pažnjo i potom vodovodov naše kraje dvigne na stanje, kak je na ozemli bivše Kranjske.

Pošta upravništva.

Miholič Leopold, Vadarci. S 15 Din ste plačali Marijin list, Kalendar do bite brezplačno. 5 Din ste više poslali, to se vračuna za naročnino novoga leta. **Polanec Ludvik, Vučagomila.** Tisto pomoč dobijo samo sirote od ministerstva socijalne politike ali od banovine, če s siromaškim svedočanstvom to prosi občina. **Kerec Alojz, Vidonci 117.** Brat Anton ne je plačao Novin, zato smo njemu mogli staviti. Ar se more vse proti plačivati, se na porgo ne more pošilati. **Ščančar Jožef, Stolzenfeld.** Novin ne smo stavili. Mogle so se na pošti zgubiti. Cipoti smo ne poslali, ar smo ga ne poznali. Zdaj njemu pošlemo, gda znamo, ka ste Vi z njim. **Ropoša Jožef, G. Lendava.** Vam pošilamo 96 Marijinih listov. Nekak so se zmotili v tiskarni. **Halas Ana, Chicago.** Z zahvalnostjov sprejeli dopis od društva „Jezero“. Objavi se v Novinaj. Za kalendar je prišo prekesno. **Zelko Štefan, Viedererenbach.** 20 Din plačajte i te dobite do 1. nov. Novine, Marijin list i Kalendar.

Gospodarstvo

Pravilno gnojenje s kompostom.

Dnešnji slab gospodarski položaj nam dava vsem kmetovalcom misli, kak bi si mogli pomagati, da bi meli več haska.

Pri gnojenju travnikov se dosta greši. Gospodar odpela prah i pleve, štere so spadnole od mašina v suhom stánji na travnik, repno nat, tikvi i druge odpadke od šterih nema travnik nikšega haska.

Za travnike je najbolši kompost, napravi se iz zemle i gnoja. Iz gošče pripelamo voz zemle i med tisto zemlo pomešamo štalski gnoj i druge odpadke. To poljemo z gnojšnicov. Tak dobimo dober kompost za travnike i gorice, pa kem več ga napravimo, tem bolše je.

Nigdar se ne priporoča voziti gnojšnico na travnike, ar po gnojšnici drobna trava prejde, raste pa po njoj slaba velika trava i če v jesen zalivamo travnike z gnojšnicov, se to ščista nikaj ne pozna, ar njene redilne snovi odidejo pregloboko v zemlo.

Priporoča se pa gnojšnica za zalevanje komposta i za druge gospodarske reči: napriliko za krumpiše, kukorco, repo, zelje itd.

To bi bilo prav dobro, če bi naši travniki dobili kompost konči vsako 6 leto i to v jesenskom časi i med temi 6 leti ednok superfosfat.

Po takšem postopanju bi bila krma dosta bole hasnovita i z menšov količinov polaganja bi se živina redila prav dobro.

Resolucije gospodarskoga kongresa v Belgradi. Poročali smo že, da se je v Belgradi pred nedavnim vršo kongres gospodarskih organizacij. Na kongresi se je govorilo od žmetnoga gospodarskoga položaja. Sprejete so bile tudi resolucije, ki govoriyo od toga, kak bi se gospodarsko stanje zboljšalo. Resolucije predvsem zahtevajo, da se olejšajo bremena občinam i da se vpela v gospodarstvo samouprav šparanje.

Cene:

Penezi (25. septem.): dolar Din 56.—, Argentinski peso Din. 21, šiling Din. 7 90, lira Din 2'90, pengő Din 9'80, marka Din 13'37, urugvajski peso Din. 50, frank Din. 2'20.

Živina: biki, junci i telice Din. 7—8 (jako debeli Din. 9), krave Din. 3—5, teoci Din. 14—15.—, svinje Din. 14.—.

Zrnje: pšenica Din. 140; žito Din 120; oves Din. 130, kukorca Din. 130, krumpi Din. 40, ajdina Din. 130, proso Din. 120, lenovo seme 300, novi grah črešnj. Din. 250, mešani Din. 200.

Hirdetmény.

A soproni kir. törvényszék közliré teszi, hogy Micheller István ferőtőhomoki lakos felperesnek — Micheller Istvánné Pelosi Erzsébet alperes ellen házasság felbontása iránt indított perében a peresfelek békeltetésére és ennek sikertelensége esetén az érdemi tárgyalásra határnapot tűzött és felhívta a feleket, hogy **1930 évi október hó 8. napján 10 órakor** hivatalos helyiségében (Lackner utca 5. sz. I. em. 56 ajtószám alatt) jelenjenek meg, egvszersmind pedig Micheller Istvánné Pelosi Erzsébet alperes részére, akinek tartózkodási helye ismeretlen, ügygondnokul dr. Leicht József ügyvédet nevezte ki.

A bíróság felhívja az alperest, hogy a fent megjelölt határnapon és írásban meghatalmazott ügyvéd által jelenjen meg, mert ellenkező esetben az ügygondnok fog helyette eljárni.

Sopron, 1930 évi augusztus hó 23-án, Domokos Sándor s. k. kir. tszéki tan. elnök.

A kiadmány hitelűl:
PRÁKOVSZKY írődaigazgató.

Odám hišo z vrtom

2 plüga njiv, 2 plüga loga.
Cena jako ugodna. 3

Lenart i Ana Runutti

v Trgi Sv. Lenart Slov. goricah št. 60.

Prva stalna

najvekša i najfalejša

zaloga z

zidanimi pečmi

i ploščami

za štedilnike

(Kachel für Sparherd)

raznovrstne kvalitete v

velkoj izbiri

se nahajajo

v trgovini galanterije i železnine

GUSTAV DITTRICH-a
v MURSKOJ SOBOTI.



Za naše male.

Botjak Matija:

Smrt — botra.

V kratkom časi je bio deseti brat razglašeni že za dobroga doktora. Poznali so ga že povsedi i je vračo največjo gospodo. Gde je vido smrt pri petaj, je zvracho betežnika, gde je pa stala pri glavi, sam pravo, da nega pomoči. Za nekaj let je doktor že jako bogat gratao.

V tistom časi je zbetežao eden stari krao. Htro so poslali po vüčenoga doktora. Krao njemi je obečao bogato plačo, či ga zvrachi, ali ka da je smrt stala pri kralovoj glavi. Doktor hodi duže časa po sobi, naslednje pa si zmislji, kak bi znoro smrt. Pošepetne pove okolistoječim, naj hitro postelo obrnejo, tak da je te smrt stala pri kralovih nogaj. Doktor pa je pravo, lahko vas zvrachim. Šče dnes te bolši.

Nevolna smrt odide. Kda je prišeo deseti brat od krala ga primle za roko njegova botra, štera ga je pred dverami čakala. Gnala ga je s seov. Prišla sta v čüden ogracek, v šterom ne bilo drevja pa ne trave, nego samo grede, na šterih so gorele sveče, različno duge. Tü pravi smrt, desetomi brati: „Glej to so sveče lüdi, štere kažejo dugost njüvoga življenja. Ta duga sveča je tvoja, ona štera vgasüje je pa kralova, šteroga si ti ozdravo proti mojoj voli. Zdaj vama morem zminiti sveči, ti dobiš kralovo, on pa tvojo.“ Doktor jo je proso za odpüščenje, ali ne se dala nikak preprositi. Telko šče njemi dala časa, da je na zemli opravo svoje posle, zatem pa je prišla po njega, i ga vzela s seov za vsigdar.

Od tistoga časa pa se smrt več ne prikazala človečim očam, liki hodi šče dnesden nevidno med nami.

VGANKE.

Predzadnja številka. Rešitev je poslal samo Vogrin Štefan iz Rakičana. Dobi knigo z dvema pripovedkama.

Zadnja številka. Rešitev:

1. Človek obrača, Bog obrne.
2. Ravnatelj tiskarne.
3. Prepovedana vozna cesta.
4. Pridnost več velja, nego kup zlata.
5. 1. Koline. 2. Kolín. 3. Koli. 4. Kol. 5. Ko. 6. K.

Novo vganke:

1.

	r			
	sr			
	no	sa	ce	
tg	ol	če	rj	ra
	us	ep	do	
	iz			
	e			

Poslala Sreš Katlica,
Bratanci.
Slovenski pregovor.

2. Kelko krav je mogoči eden pastir pasti?
3. Ka je Bog prle stvoro: jajce ali pišče?
4. Hiša ga ma, Bog ga pa nema. Koga? Vse tri je poslal Botjak M. Petanci.
- 5.

	ho					
	od	či				
sta	se	r				
	mo	š				
	če					
	po	ti				
	ra	se	d			
po	m	la	češ	ti	tru	di

Slovenski pregovor.
Poslal Štefan Vogrin, Rakičan.

6.

Valentin Dacer Sv. Janž

 Ka je te mož? Poslala Celec Irma, M. Sobota. Za nagrado damo povest: Božji mejniki.

Za smeh.

Župnik krega Frančka pijančka: „Pijača ti krajša življenja!“ — Franček: — „Gospod župnik, to čisto nika ne škodi. Zdaj vse po dvojno vidim, pa se vse sküp zednači!“

Dva delavca sta sklenila postati abstinenta. Vendar pa sta v slučajih betega štela meti doma steklenico žganice. Že za tri dni eden izmed njiju ne mogeo več zdržati, zato je pravo, da je betežen. — „Je že prekesno, lübi Gregor,“ se je drugi delavec oglaslo, „jaz sem bio betežen že včeraj.“

Zobe si brüsijo. Deklica je prišla z dežele v mesto slüžit. Gospa jo je poslala zvat gospoda k obedi. Gospod si je ravno prao zobe, ka pa deklica šče nikdar ne videla. Kda je prišla nazaj, je odgovorila gospej: „Gospod se že pripravljajo, si že zobe brüsijo za obed.“

AGRARNE ZADEVE

Vabilo na zvnredni občni zbor Agrarne zadruga v Črensovcih.

Agrarna zadruga za dravsko i savsko reg. z. z n. z. v Črensovcih vabi svoje kotrige na zvnredni občni zbor, ki se bo vršo 5. maja v nedelo ob 11 vüri (edenajsetoj vüri) predpoidnom v Črensovcih v Našem Do-

mi s sledečim dnevnim redom:

1. Sprememba pravil.
2. Odločba za odküp veleposesniške zemle grofice Marije Zichy v Beltincih i grofa Szapary Ladislava v M. Soboti.

3. Slučajnosti.

Če bi te občni zbor ob napovedanom časi ne bio sklepčen, se vrši pol vüre kesnej na istom mestu i z istim dnevnim redom drugi občni zbor, šteri bo valano sklepaó ne gledoč na število navzočih kotrig.

Ar se bo gučalo od važnih stvari, se pozavlejo vse kotrige, ki majo agrarno zemlo na beltinskem i sobočkom veleposestvi, da brezpogojno pridejo, kakšteč slabo vreme bi bilo.

*

Antolovič M. Miklavec 13.

Samo kotrigam smemo dati posojilo. Vi neste, zato vam ne smemo.

Odrančarje. Nekak vam je bobnjati dao iz Odranec, ka de agrarna zemla tam tak tržena, kak je država plačala Madjarom. Ta trditev ne drži. Nišče ne ve ešče, kakši de zakon. Zato naprej nišče kaj takšega ne more trditi. Beltinskoga veleposestva se pa ščista nikaj ne tiče tista pogodba, ka jo je naša država sklenola v Hagi i Parizi z Madjari, zato ka je grofica naša državlanka i njena zemla neje madjarska, nego jugoslovanska zemla. Ki ne razmi teh reči, naj si ne brüsi pri njih jezika.

Kda bo agrarni zakon?

Po mednarodnoj pogodbi, štero je letos podpisala naša država v Hagi i Parizi, more do 20. julija l. 1931. agrarni zakon že razglašen biti. Tak nas loči od agrarnoga zakona samo ešče devet mesecov.

Pitajo nas: Jell more zgübiti agrarno zemlo, ki jo v teh 9 mesecaj ne küpi, nego čaka agrarni zakon? Ki jo sam dela i ma živinče, je ne more zgübiti, ar zakon to prepove. Ki je pa sam ne dela, ali nema živinčeta, gda bi jo lahko meo, jo zgübi, čeravno bi jo küpo, če to zve oblast. To je odgovor.

Priziv kmetijskoga odbora od Lipe. Kmetijski odbor občine Lipa je vložo priziv proti razmeritvi zemle. To pa zato, ar ne ve se po koga deli, je več siromakov porinjenih na najslabšo zemlo, več bogatejših lüdi, kak na priliko župan, šteri ma mlatilnico i dosta zaslüži žnjov, oštarjaš i drugi bogatejši pa na najbolšo zemlo. Tri table je bolše zemle, sem naj pridejo kak je inžener tüdi povedao, tisti agrarni interesentje, šteri nema nikaj svojega ali pa šteri majo najmenje svojega. Tak je pravica i ta pravica se ne sme od nikoga kršiti. Kmetijski odbor pod Lipov je vreden hvale za svoj odločen nastop.

JEDINI SLOVENSKI ZAVOD BREZ TŪJEGA KAPITALA JE VZAJEMNA ZAVAROVALNICA v LJUBLJANI, Dunajska cesta 17.

Sprejema v zavarovanje:

1. Proti ognji: a) za raznovrstne izdelane stavbe kak tudi stavbe med časom zidanja, b) vse gibajoče blago, pohištvo, zvone i spodobno; c) polske pridelke, zrnje i krmo.
2. Zvone glaže proti razpoki i prelomi.
3. Sprejema v živlenskem oddelki zavarovanje na doživetje i smrt, dečinski herb, dale penzijska i ljudska zavarovanja v vseh spremembaj.

Zastopniki v vseh mestih i faraj. Glavno zastopstvo za Slovensko Krajino pri upravi NOVIN v ČRENDOVICIH, štera potom svojih širitelov i drugih pomočnikov, šterih imena bomo objavili, ide vsem na roko. Javite se pri njoj i dobite vsa pojasnila brezplačno!

ZAVEDNI KMETJE, OBRTNIKI TRGOVCI I DELAVCI NALAGAJO SVOJE PRIŠPARANE PENEZE VARNO pri **KMEČKOJ POSOJILNICI v MURSKOJ SOBOTI.**

CERKVENA CESTA ŠT. 5. ČEK. RAČ. 15229. V LASTNOJ HIŠI (PREK OD BIROVIJE.)

KMETJE TA KASA JE VAŠA, ZATO SE JE POSLUŽUJTE I JO TUDI PRIPOROČAJTE DRUGIM. HRANILNE, VLOGE SPREJEMA OD VSAKOGA NA HRANILNE KNIŽICE ALI TEKOČI RAČUN INO JE OBRESTUJE NAJBOLŠE. — HRANILNE 5,500.000 DIN. ZA TE VLOGE JE PA DOBROGA VLOGE ZNAŠAJO DOZDAJ PREK 50,000.000 DIN. POSOJILA DAVLE NA POROKE (KEZEŠE), TABULACIJO I TUDI NA TEKOČI RAČUN NA VEČ LET, NA DUŽNA PISMA, PO NAJNIŽIŠOJ OBRESTNOJ MERI. — RENTNI DAVEK OD PENEZ PLAČA POSOJILNICA SAMA. — KMETJE, OBRTNIKI, TRGOVCI I DELAVCI, NE SMETE SE SPOZABITI S TE KASE, ŠTERA PODPIRA V STISKI NAŠE LUDSTVO. — PRIDITE V SVOJ DOM, KDE TE POSLUŽENI PO SVOJ OJ VOLI.

Razglas.

Občinski trgovski prostori v obč. hiši 66/a v Šalovcih se z vsemi pri-teklinami — dne 30. sept. 1930. pred-poldnom ob 10 vuri na lici mesta oddajo na javnoj dražbi v za-kup za dobo 5 let od 1. aprila 1931. do 31. marca 1936.

Izklicna cena 2800 — Din.

Reflektanti morajo vložiti pred dražbov 5000. — kavcije i zvun toga z merodajnimi (verodostojnimi) svedo-čanstvi dokazati, da so premožne osebe.

Dražbeni pogoji so na razpolago i na ogled vsaki čas pri občinskem župani.

Za občino:
1 ŽUPANEK obč. župan.

Stanovanje

S 1. novembrom se oddata v Grajskoj ulici **2 vekšivi stanovanji** (3—4 sobe) s pritklinami i velikim vrtom.

Poizve se v

Prekmurškoj tiskarni v Murškoj Soboti. 1

K odaji hiša

v Murškoj Soboti v Slovenskoj vulici, ohranjena v dobrom stani. Hiša je pripravna z atrgovino. Več se pozve-di v PREKMURSKOJ TISKARNI. 2

Nova AUTOTAKSA

vozi vsak čas i v vsako smer.

SOLIDNE CENE!

JURIJ SUKIČ, MURSKA SOBOTA
Lendavska cesta 22. 1

Betege pri svinjaj

zabranite, če jim dodenete konči dvakrat na teden

MASTELIN

Svinje se bodo dobro redile i postanejo debele. Mastelin dobite v vseh trgovinaj i apotekaj. 9

Vse šolske potrebščine i knjige se dobijo v trgovini
HAHN IZIDOR v Murškoj Soboti.

KOLAR

Upravitelstvo veleposestva v Gornjoj Lendavi sprejme poštenoga, marlivoga kolarskoga mojstra. Istotam se **oda kmetom** pod jako ugonimi plačilnimi pogoji tudi na rate: **6 zdravih močnih konjov za vprego**, kobile i kancere. Pojasnila pri upravitelstvi veleposestva Gornja Lendava.

ŠTEFAN LAZAR:

KRALJICA ESTERA.

Povest po zgodbi iz Sv. pisma.

— Počakal je na priliko, ko je bil kralj dobro razpoložen in mu je ob tej priliki dejal: „Biva en narod, ki se je naselil v vseh pokrajinah tvoje države: ta narod se po zakonu loči od vseh drugih narodnosti in se ne drži kraljevih ukazov, zato je za kralja škodljivo, ako ga pusti tako živeti. Ako kralj želi, se naj izda naredba, da se ta narod uniči in jaz dam zakladničarjem za kraljevo zakladnico desetisoč kikkarjev srebra . . .

Iz oči kraljice Estere so švigale strele.

— Kralj je videl v besedah Agageusa Amana zvestobo, obdaril ga je in dejal: „Srebro, ki ga obljubljaš, naj bo tvoje, ravno tako tudi ljudstvo; delaj z njim, kar hočeš.“ In Aman je poklical kraljeve pisarje in je dal napisati to naredbo, zapečatil jo je s prstanom, ki mu ga je kralj podaril in jo je potom selov poslal vsem vladarjem in kraljevim namestnikom. Zakaj neki je storil to hudobni Aman?

Povedali so mu.

Norec se je zamislil, potem pa mu je v očeh zagorelo nekaj strahotnega.

— Moja zanjka je gotova! — se je hripavo smejal. — Sedaj ne izprašujte ničesar . . . jutri ko stvar bolj premislim . . . Aman je izgubljen!

Tako je govoril, da je vzbudil v njihovih dušah upanje.

— Kraljica! Idi h kralju, toda le takrat, ko ti bom rekel i ga z Amanom vred povabi v Žensko hišo, na prijazno gostijo in med pojedino jaz odločim Amanovo usodo . . .

Kraljica se je žalostno smejala.

Kako bi mogla iti pred kralja, ko je minulo že trideset dni, odkar me po maršalih ni dal klicati pred svoje obličje!

— Amanova roka!

— Kralj obiskuje sedaj Amfalo, kateri je v zadnjem delu palače odredil ločno stanovanje . . .

Oči so ji postale meglene od boli.

— Zatri bol . . . in idi h kralju. Res, da brez klicanja ne sme nikdo pred njega, ker je v zakonu, da naj vsakega takega ubijejo, ako se ga kralj ne dotakne z zlato palico . . . Smrtna igra. Toda vseeno pojdi!

Mardohejev obraz se je zasvetil.

— Zdi se mi, ko da mi nekaj pravi, Hadassa, da si radi sedanjih težkih časov bila od Boga dvignjena na kraljičin prestol! Neki glas v notranjosti mi pravi, da ti rešiš in pred svetom povišaš Izraela . . . Moja sestra si in tresem se za tvojo srečo, vendar pa ti rečem: stori, kakor je rekel Artembares, ker on v resnici pozna človeka in nagnenja duše. Kserkssov ukaz pravi, da se naj vsak Jud umori! Ali pa misliš, da ostaneš ti, ko Agageus Aman sluti, da si Judinja misliš, da ostaneš pri življenju?

— Da! — je zaklical norec. — Pred dnevi je Aman na kraljevi gostiji dejal, da si tako lepa, ko da bi se rodila iz onih tisoč melodij, ki so vzklike v Gileadu v dolini svetega Jordana. Vel! In Kserkses ni razumel očitega namiga . . .

Osupnili so.

— Mardohej rada umrjem za tebe in za svoje . . . — je dejala kraljica žalostno. Potem pa se je odločno, kakor prerrojena dvignila. — Pojdi, Mar-

dohej in zberi Jude skupaj in molite za mene! Isto storim tudi jaz s prijateljicami in potem grem h kralju (dasi je to proti zakonu), četudi bom morala umreti!

In tako se je zgodilo. Tri dni katere ni jedla ne pila, ravnotako tudi prijateljice ne, marveč so molile k močnemu Gospodu, ki je ustvaril mesec in zvezde, da bi po noči vladale.

XXIV.

Sivi baldahin.

Napočil je tretji dan. Estera se je oblekla v kraljevo obleko in se je ustavila v notranjem dvoru kraljeve hiše.

Kralj je sedel v državnem prestolu pod sivim baldahinom in Agageus Aman mu je dvorjanil. Tako sta se potopila v razgovor, da nista opazila, ko je kraljica Estera vstopila s Fajdimo in s spremljevalkami, ki so držale pakljače.

Aman jo je zagledal.

— Kraljica!

Kserkses je debelo gledal. Medtem je Estera pristopila po preprogi, ki je bila vredna milijone, do zlate ograje, ki je stopničasti prestol ločila od zemeljskega sveta. Ustavila se je, da bi padla na kolena, toda Kserkses je zagrmel nad njo:

— Ali sem te klical?

Razsrdil se je.

— Veličanstvo . . . kralj . . .

Drugega ni spravila iz sebe. Le dolge, svilnatomehke trepalnice so se premikale. Gledala je Dovijevega sina. Potem je pritisnila roko na srce, noge so ji klecnile in se je onesvestila od pogleda strašnih Kserksjevih oči.

— Estera!

Fajdime in spremljevalke so ujele onesveščeno telo.

— Estera!

Kralj se je ustrašil in skočil s prestola.

— Visokega duhevna!

Stopil je izpod baldahima in je hitel po stopnicah navzdol. Črni stražnik je odprl vrata ograje.

— Kraljica Estera! — je zajavkal Kserkses. — Kaj se ti je zgodilo?

— Umrje . . . — je šepetala Fajdime. — Usmiljenje, kralj!

— Vraž! — je klical Kserkses, tako da so se od njegovega glasu stresla barvana okna. — Takoj!

— Veliki duheven je prisopel.

— Pomagaj!

Kraljičina glava je počivala v Fajdiminem naročju. Kralj je ves bled stal. Vraž je pokleknil in je držal močen balzam pred obraz onesveščene.

Tih jok. Pretresujoči vzdih. Aman je z divjim pogledom stal nad stopnicami in je strmel v vraža, da bi je ne obudil . . .

Kraljica se ni zganila. Iz lepega obraza je izginilo življenje. Kserkses je zakričal:

— Umrje!

— Pomagaj, kralj! — je prosil duhoven. — Bogovi nočejo, da bi oživela . . .

Kaj naj storim?! — je še bolj obledel kralj. — Re—ci! . . .

— Dotakni se je z zlato palico! — je zaklical skoraj ukazovaje vraž. — Hitro!

Kserkses se je z zlato palico milosti in življenja dotaknil omedlele kraljice.

In zgodilo se je čudo.

Na mrtvem obrazu se je prikazala blede rudečica; vzdihnila je in odprla sanjave oči. (Dale).

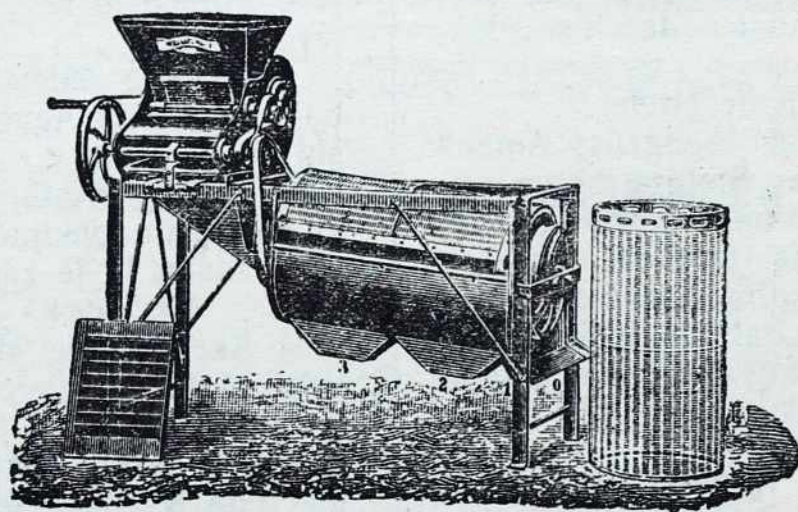
POLODELSKI MAŠINI KAK :

MAŠINI ZA SEJANJE, — TRIJERJI, — TRIJERJI TUDI TAKŠI, KI SILJE NA 4 TALE
RAZTALAJO, — SLAMOREZNICE I REPOREZNICE, — PREŠE I MLINI ZA GROZDJE

so prišli dva vagona i se lahko ogledajo hrez obveze na kúp i vsaki den pri

ČEH & GÁSPÁR V MURSKOJ SOBOTI.

Vsi mašini se do-
bijo na rate na eno
ali dve leti, takisto
se dobijo mlatilni
mašini, motori itd.
ali pa inači pod
jako ugodnimi
pogoji.



Nadale se dobi tudi tam :

Vse vrste umetnoga gno-
ja to je Tomažova žindra,
Superfosfat, kalijova sol,
apne dušik, Nitrofoskal,
Čilski soliter itd. po naj-
nižjih pri večšem odjemi
po originalnih fabričnih
cenaj.

ČEH & GÁSPÁR trgovina z **MURSKA SOBOTA.**
mešanim blagom

A detailed black and white illustration of a large steamship, likely a passenger liner, sailing on the ocean. The ship is shown from a side-on perspective, moving towards the right. It has a dark hull, a white superstructure with multiple decks, and two prominent funnels. A large flag is flying from the mast. The ship is leaving a white wake behind it. In the background, there are smaller ships on the horizon under a clear sky.

Navigazione Generale Italiana
(GENERALNA TALIJANSKA PLOVITBA - GENOVA)

GLAVNO ZASTUPSTVO
ZAGREB ZRINJEVAC 16.

NAJKRAĆI I NAJBOLJI PUT
IZMEDJU
EUROPE I AMERIKE